

SUOMEN VIRALLINEN TILASTO · FINLANDS OFFICIELLA STATISTIK

VII

B

POSTISÄÄSTÖPANKKI

57

POSTISÄÄSTÖPANKIN HALLITUKSEN KERTOMUS
VUODELTA 1946

★

VII

B

POSTSPARBANKEN

57

POSTSPARBANKSSTYRELSENS BERÄTTELSE
FÖR ÅR 1946

★

HELSINKI 1947

FI 36

SUOMEN VIRALLINEN TILASTO · FINLANDS OFFICIELLA STATISTIK

VII

B

POSTIPANKKI
POSTISÄÄSTÖPANKKI

57

POSTISÄÄSTÖPANKIN HALLITUKSEN KERTOMUS
VUODELTA 1946

*

VII

B

POSTSPARBANKEN

57

POSTSPARBANKSSTYRELSENS BERÄTTELSE
FÖR ÅR 1946

*



HELSINKI 1947

16782

11010

Sisällysluettelo.

	Sivu
Postisäästöpankin hallituksen kertomus	5
I. Säästöliike	6
II. Siirtoliike	10
III. Huoltoliike	14
IV. Taloudellinen tila	16
V. Henkilökunta	20
VI. Toimipaikat	21

Innehållsförteckning.

	Sid.
Postsparbanksstyrelsens berättelse	5
I. Sparrörelsen	6
II. Girorörelsen	10
III. Intresserörelsen	14
IV. Den ekonomiska ställningen	16
V. Personalen	20
VI. Anstalterna	21

Postisäästöpankin hallituksen kertomus vuodelta 1946.

Postisäästöpankin kehitys jatkui vuonna 1946 edelleen voimakkaana. Vaikka talletuksia kertyi mainittuna vuonna rahalaitoksiin yleensä vähemmän kuin useina edellisinä vuosina, lisääntyivät talletukset postisäästöpankissa varsin tyydyttävästi ja verrattuna muihin maan rahalaitoksiin suhteellisesti eniten. Tähän vaikutti osaltaan se, että siirtoväelle II korvauslain nojalla suoritetuista korvauksista osa maksettiin postisäästöpankin säästökirjoina. Säästötileillä tilinomistajain saamiset lisääntyivät kertomusvuonna 1 754.4 miljoonalla markalla eli 34.8 %. Vuoden 1946 päättyessä säästötalinpitäjien saamiset olivat 6 791.8 miljoonaa markkaa. Uusia säästötilejä avattiin 195 487. Kun tilejä samanaikaisesti lopetettiin tai kuoletettiin 73 494, oli lisäys 121 993 tiliä. Kaikkiaan oli säästötilejä vuoden 1946 päättyessä 1 003 478.

Talletustileillä oli kertomusvuoden päättyessä varoja 394.2 miljoonaa markkaa, joten lisäys edellisestä vuodesta on 41 miljoonaa markkaa.

Huoltotilien lukumäärä oli vuoden päättyessä 15 877 tiliä, joista 13 257 oli merimieshuoltotilejä ja loput yleisiä huoltotilejä. Huoltotileillä oli varoja 27.4 miljoonaa markkaa, joten lisäys edellisestä vuodesta on 1.3 miljoonaa markkaa.

Pankin koko talletuskanta lisääntyi näin ollen vuoden 1946 aikana 1 796.7 miljoonalla markalla eli 33.2 % ja oli vuoden päättyessä 7 213.4 miljoonaa markkaa.

Siirtoliikkeen kehitys oli voimakasta. Uusia siirtotilejä avattiin 4 500 ja tilejä lopetettiin 772, joten tilien lukumäärä lisääntyi 3 728 tilillä eli 28.9 %, ja oli vuoden päättyessä 16 631 siirtotiliä. Siirtoliikkeen tilitapahtumia oli 9 928 903, joten ne lisääntyivät 2 701 085:llä eli 37.4 %. Siirtotileillä koko rahaliike oli vuonna 1946 1 028 013.7 miljoonaa markkaa, joten lisäys edellisestä vuodesta oli 399 248.1 miljoonaa markkaa eli 63.5 %, mikä on tähän asti suurin vuotuinen lisäys.

Pankin antolainaus on ollut yksinomaan lainanantoa valtiolle. Obligatiosijoitukset olivat suuremmat kuin koskaan aikaisemmin. Valtion obligatioita ostettiin kertomusvuoden aikana yh-

Postsparbanksstyrelsens berättelse för år 1946.

År 1946 fortfor postsparbankens kraftiga utveckling. Ehuru depositionsökningen i penninginstituten i allmänhet nämnda år var mindre än under flere föregående år, ökades postsparbankens depositioner i tillfredsställande grad och procentuellt mest i förhållande till övriga penninganstalter. Härtill bidrog delvis det, att en del av ersättningarna till den evakuerade befolkningen i stöd av II krigsskadelånet betalades medelst sparböcker i postsparbanken. Kontoinnehavarnas tillgodohavanden på sparräkning stego under redogörelseåret med 1 754.4 miljoner mark eller med 34.8 %. Vid utgången av år 1946 uppgingo dessa tillgodohavanden till 6 791.8 miljoner mark. Nya konton öppnades till ett antal av 195 487. Då samtidigt 73 494 konton avslutades eller dödades, var ökningen i antalet konton 121 993. Vid utgången av år 1946 utgjorde antalet sparkonton inalles 1 003 478.

Å depositionskonton inestodo vid utgången av året 394.2 miljoner mark. Ökningen från föregående år var sålunda 41 miljoner mark.

Antalet intressekonton var vid utgången av året 15 877, därav 13 257 sjömanskonton och resten allmänna intressekonton. På intressekontona inestodo inalles 27.4 miljoner mark. Ökningen från föregående år var sålunda 1.3 miljoner mark.

Bankens hela depositionsstock ökades sålunda under år 1946 med 1 796.7 miljoner mark eller med 33.2 % och utgjorde vid årets utgång 7 213.4 miljoner mark.

Girorörelsens utveckling var kraftig. Nya konton öppnades till ett antal av 4 500, medan 772 avslutades. Antalet konton ökades sålunda med 3 728 eller med 28.9 % och utgjorde vid utgången av året 16 631. Antalet omsättningar i girorörelsen var 9 928 903 och ökningen från föregående år utgjorde 2 701 085 eller 37.4 %. Hela penningrörelsen på girokontona var år 1946 1 028 013.7 miljoner mark. Ökningen från föregående år var 399 248.1 miljoner mark eller 63.5 %, vilken hittills utgör den största årliga ökningen.

Bankens utlåning har helt och hållet varit långivning åt staten. Placeringarna i obligationer ha varit större än någonsin tidigare. Statsobligationer inköptes under redogörelseåret till

teensä 2 933.4 miljoonan markan nimellisarvosta. Vuoden päättyessä pankin obligatiosalkku käsitti obligatioita yhteensä 8 250 milj. markan nimellisarvosta. Sanotut obligatiot on kirjattu 7 922.4 milj. markan arvoon. Lyhytaikaiset lainat nousivat vuoden päättyessä 1 719 milj. markkaan. Kodinperustamislainoja, joiden suoritus ja takaisinperiminen tapahtuu postisäästöpankin välityksellä, myönnettiin vuoden 1946 aikana kaikkiaan 6 140, yhteisen lainasumman noustessa 139 miljoonaan markkaan.

Postisäästöpankin hallitukseen ovat kuuluneet puheenjohtajana Suomen Pankin pääjohtaja Sakari Tuomioja, varapuheenjohtajana pääjohtaja J. W. Minni sekä jäseninä osastonhoitaja P. Salmenoja, lakitieteen tohtori Urho Kekkonen ja pääjohtaja S. J. Ahola sekä varajäseninä eduskunnan toinen varapuhemies Toivo Kujala, pankinjohtaja K. Kivialho sekä posti- ja lennätin hallituksen johtaja Matti Aspö.

Pankin toimitusjohtajana on lakitieteenkandidaatti, varatuomari Teuvo Aura sekä johtajana kauppatieteiden kandidaatti U. A. Vatanen.

Kuten jäljempänä olevasta tulostaseesta käy selville, on vuoden 1946 ylijäämä ennen poistoja 60 379 163 markkaa 50 penniä, josta 53 222 674 markkaa 50 penniä tulee säästöliikkeen ja 7 156 489 markkaa siirtoliikkeen osalle. Obligatioiden kirjanpitoarvoa on alennettu 50 379 163 markalla 50 pennillä. Kaluston ja koneellisen kirjanpidon uusimista ja laajentamista varten v. 1945 varattu 5 000 000 markkaa on kokonaisuudessaan siirretty v:lle 1947. Ylijäämästä on 10 000 000 markkaa liitetty pankin vararahastoon, joka tämän jälkeen on 70 000 000 markkaa.

I. Säästöliike.

Säästötilin korko on valtioneuvoston päätöksen mukaan 24 päivältä maaliskuuta 1937 ollut edelleen vuonna 1946 3 $\frac{1}{2}$ %.

Vuoden 1946 aikana pantiin säästöön 667 737 erässä yhteensä 5 946 413 230 markkaa ja otettiin säästöstä 1 152 188 erässä yhteensä 4 390 589 769 markkaa, joten säästöönpanijain saamiset lisääntyivät vuoden aikana 5 037 384 856 markasta 40 pennistä 6 791 824 152 markkaan 40 penniin. Säästöönpanijain saamiset lisääntyivät vuoden aikana nostamattomat korot mukaanlukien 1 754 439 296 markalla eli enemmän kuin koskaan aikaisemmin.

Vertaillaessa postisäästöpankkiliikettä vuosina 1945 ja 1946 ilmenee:

että säästöönpanojen luku on vähentynyt 240 937 eli 26.5 %;

että säästöönpanojen rahamäärä on lisääntynyt 1 274 347 974 markkaa eli 27.3 %;

että säästöstäottojen luku on lisääntynyt 91 457 eli 8.6 % sekä

että säästöstäottojen rahamäärä on lisääntynyt 1 810 251 287 markkaa eli 70.2 %.

että nominellit belopp av inalles 2 933.4 miljoner mark. Vid utgången av året uppgick värdet av bankens obligationsinnehav till ett nominellt värde av inalles 8 250 miljoner mark. Obligatiönerna ifråga äro bokförda till ett värde av sammanlagt 7 922.4 miljoner mark. De kortfristiga lånen utgjorde vid årets utgång 1 719 miljoner mark. Antalet beviljade bosättningslån, vilkas utbetalning och återbetalning sker genom postsparbanksens förmedling, var år 1946 inalles 6 140 och deras sammanlagda lånebelopp 139 miljoner mark.

Till postsparbanksens styrelse ha hört chefdirektören i Finlands Bank Sakari Tuomioja såsom ordförande, generaldirektör J. W. Minni såsom viceordförande, samt såsom medlemmar avdelningsföreståndaren P. Salmenoja, jurisdoktor Urho Kekkonen och generaldirektör S. J. Ahola samt som suppleanter riksdagens andra vicetalman Toivo Kujala, bankdirektör K. Kivialho och direktören i post- och telegrafstyrelsen Matti Aspö.

Bankens verkställande direktör är juriskandidaten, vicehäradshövding Teuvo Aura och direktör ekonomiekandidaten U. A. Vatanen.

Såsom av efterföljande vinst- och förlusträkning framgår, utgör 1946 års vinst före avskrivningarna 60 379 163 mark 50 penni, varav sparrörelsens andel utgör 53 222 674 mark 50 penni och girorörelsens andel 7 156 489 mark. Obligatiönernas bokföringsvärde har nedskrivits med 50 379 163 mark 50 penni. År 1945 reserverades för inventarierna samt för modernisering och utvidgning av den maskinella bokföringen 5 000 000 mark, vilken summa i sin helhet överförts till år 1947. Av det återstående beloppet har 10 000 000 mark överförts till bankens reservfond, vilken efter detta uppgår till 70 000 000 mark.

I. Sparrörelsen.

Enligt statsrådets beslut av den 24 mars 1937 har räntan å sparkonto fortfarande under år 1946 varit 3 $\frac{1}{2}$ %.

År 1946 insattes å sparräkning i 667 737 poster inalles 5 946 413 230 mark och uttogos i 1 152 188 poster inalles 4 390 589 769 mark. Insättarnas tillgodohavanden ökades under året sålunda från 5 037 384 856 mark 40 penni till 6 791 824 152 mark 40 penni. Insättarnas tillgodohavanden uppvissade under året sålunda inklusive olyftade räntor, en ökning av 1 754 439 296 mark eller mera än någonsin tidigare.

Jämför man postsparbanksrörelsen för år 1946 med den för år 1945 finner man:

att antalet insättningar minskats med 240 937 eller med 26.5 %;

att insättningarnas belopp ökats med 1 274 347 974 mark eller med 27.3 %;

att antalet uttagningar ökats med 91 457 eller med 8.6 % samt

att uttagningarnas belopp ökats med 1 810 251 287 mark eller med 70.2 %.

Säästöönpanot olivat kertomusvuotena säästöstäottoja 1 555 823 461 markkaa suuremmat. Säästöönpanijain hyväksi lasketut korotkin mukaan otettuina ovat säästäjään saamiset pankissa vuonna 1946 lisääntyneet 1 754 439 296 markkaa, mikä vastaa 34.8 % säästöönpanijain saamisista 1945 vuoden lopussa. Vuonna 1945 lisääntyivät puheenaolevat saamiset 2 217 007 390 markkaa 70 penniä eli 78.6 %.

Seuraava taulukko näyttää säästöönpanojen ja säästöstäottojen rahamäärän kaupungeissa ja maaseudulla vuoden 1946 eri kuukausina:

Insättningarna överstego under redogörelseåret uttagningarna med 1 555 823 461 mark. Räknas de deponenterna gottskrivna räntorna med, hava dessas tillgodohavanden i banken under år 1946 ökats med 1 754 439 296 mark motsvarande 34.8 % av insättarnas tillgodohavanden i slutet av år 1945. År 1945 ökades ifrågavarande tillgodohavanden med 2 217 007 390 mark 70 penni eller med 78.6 %.

Följande tabell utvisar insättningarnas och uttagningarnas belopp i städerna och på landsbygden under de skilda månaderna år 1946.

Kuukausi Månad	Säästöönpanot — Insättningar			Säästöstäötöt — Uttagningar		
	Kaupungeissa I städerna	Maaseudulla På lands- bygden	Yhteensä Summa	Kaupungeissa I städerna	Maaseudulla På landsbygden	Yhteensä Summa
Tammikuu	111 422 101: 70	58 438 774	169 860 875: 70	141 703 534: 75	140 100 800: 10	281 804 334: 85
Januari						
Helmikuu	204 929 813: 90	94 745 875	299 675 688: 90	105 068 536: 25	117 052 764: 20	222 121 300: 45
Februari						
Maaliskuu	307 601 134: 30	141 243 023	448 844 157: 30	120 027 111: —	130 573 471: 30	250 600 582: 30
Mars						
Huhtikuu	293 878 055: 50	119 760 962	413 639 017: 50	148 289 806: 60	173 464 877: 80	321 754 684: 40
April						
Toukokuu	321 761 775: 50	111 276 055	433 037 830: 50	159 098 824: 95	202 188 585: 80	361 287 410: 75
Maj						
Kesäkuu	285 622 505: 50	125 685 373	411 307 878: 50	164 125 113: 55	200 514 787: 70	364 639 901: 25
Juni						
Heinäkuu	288 965 113: —	131 895 455	420 860 568: —	148 623 231: 80	190 594 850: 85	339 218 082: 65
Juli						
Elokuu	704 654 056: 50	173 788 122	878 442 178: 50	150 578 253: —	174 452 361: 70	325 030 614: 70
Augusti						
Syyskuu	449 368 669: —	116 615 407	565 984 076: —	186 798 951: 25	221 100 603: 85	407 899 555: 10
September						
Lokakuu	505 466 891: 50	123 827 688	629 294 579: 50	219 416 209: 75	280 253 519: 85	499 669 729: 60
Oktober						
Marraskuu	444 075 929: —	128 037 211	572 113 140: —	234 523 822: 80	272 438 016: 80	506 961 839: 60
November						
Joulukuu	446 222 589: 60	257 130 650	703 353 239: 60	223 869 635: 35	285 732 098: —	509 601 733: 35
December						
	4 363 968 635: —	1 582 444 595	5 946 413 230: —	2 002 123 031: 05	2 388 466 737: 95	4 390 589 769: —

Seuraava taulukko selvittää säästöliikettä eri lääneissä vuonna 1946:

Följande tabell belyser sparrörelsen i de skilda länen år 1946:

Lääni — Län	Panot Insättningar		Otot Uttagningar	
	mk	p	mk	p
Uudenmaan — Nylands	914 633 249: —		989 655 970: 10	
Turun ja Porin — Åbo och Björneborgs	416 420 913: —		573 851 067 95	
Ahvenanmaan maakunta — Landskapet Åland	6 229 466: —		5 483 587: 10	
Hämeen — Tavastehus	430 271 646: —		664 910 251: 20	
Kymen — Kymmene	287 507 554: —		413 326 797: 85	
Mikkelin — S:t Michels	193 352 026: —		241 936 815: 60	
Kuopion — Kuopio	281 841 534: —		426 119 454: 15	
Vaasan — Vasa	334 440 062: —		473 651 655: 50	
Oulun — Uleåborgs	179 284 499: —		284 726 012: 55	
Lapin — Lapplands	138 530 881: —		316 928 157: —	
Korvaukset siirtoväelle ym. — Ersättningar till evakuerade m. m.		2 763 901 400: —		
Yhteensä — Summa	5 946 413 230: —		4 390 589 769: —	

Säästöpanojen ja säästötäyttöjen keskimääräinen suuruus on ollut vuonna:

Medelbeloppet för insättningar och uttagningar har utgjort år:

	Säästöpanot Insättningar	Säästötötöt Uttagningar
1946	8 905: 32	3 810: 65
1945	5 141: 62	2 432: 60
1944	2 964: 26	1 805: 84
1943	2 393: 04	1 586: 46
1942	1 867: 74	1 329: 90
1939	940: 95	989: 67

Säästötilien luku oli vuoden 1946 alussa 881 485
 Tilejä avattu vuoden kuluessa 195 487
 1 076 972

Tilejä lopetettu vuoden kuluessa ... 73 494

Säästötilien luku vuoden lopussa ... 1 003 478

Seuraavasta taulukosta käy selville säästötilien luvun ja säästöpanojain saamisten kehitys eri vuosina:

Antalet sparkonton var i början av år
 1946 881 485
 Nya konton öppnades under året .. 195 487
 1 076 972

Avslutade konton under året 73 494

Antalet sparkonton vid årets utgång 1 003 478

Följande tabell utvisar utvecklingen av sparkontonas antal och insättarnas tillgodohavanden under skilda år:

Vuosi År	Säästötilien luku vuoden lopussa Antal konton vid årets utgång	Säästöpanojain saamiset Insättarnas tillgodohavanden	
		Vuoden lopussa Vid årets utgång	Keskimäärin säästötiliä kohti I medeltal per sparkonto
1887	8 718	338 315.64	38.81
1892	21 980	1 106 852.61	50.36
1897	24 933	2 000 622.32	80.24
1902	47 451	4 328 323.60	91.22
1907	60 007	7 308 861.91	121.80
1912	67 880	8 513 388.19	125.42
1917	99 048	24 227 928.94	244.61
1922	126 743	107 462 436.62	847.88
1927	134 070	197 900 760.38	1 476.10
1932	132 113	298 879 014.90	2 262.38
1937	184 028	454 494 261.35	2 469.70
1939	194 597	453 367 832.93	2 329.78
1942	304 526	1 036 275 246.65	3 402.91
1943	370 001	1 673 019 637.45	4 521.66
1944	614 882	2 820 377 465.70	4 586.85
1945	881 485	5 037 384 856.40	5 714.66
1946	1 003 478	6 791 824 152.40	6 768.28

Miten vuoden 1946 uudet säästöpanijat jakautuivat sukupuolen ja iän sekä ammattiryhmien mukaan, näkyy seuraavasta yhdistelmästä:

Huruledes de under år 1946 tillkomna nya insättarna fördelade sig i anseende till kön och ålder samt yrkesgrupper, framgår av följande sammanställning:

Vuoden 1946 uusista säästöönpanijoista oli Av under år 1946 tillkomna nya insättare voro	Miehiä Män		Naisia Kvinnor		Lapsia Barn	
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%
Virkamiehiä ja vapaitten ammattien harjoittajia — Tjänstemän och idkare av fria yrken	542	0.4	1 720	4.8	3	0.1
Talonomistajia ja tilallisia sekä maatilantuokraajia — Gårdsägare och hemmansägare samt arrendatorer	4 564	3.3	3 184	9.0	2 044	9.6
Kauppiaita, käsityöläisiä ja muita itsenäisiä liikkeenharjoittajia — Handlande, hantverkare och övriga självständiga affärsidkare	522	0.4	282	0.8	27	0.1
Liikealalla toimivaa henkilökuntaa — Tjänstepersonal vid affärsföretag	3 081	2.2	3 026	8.5	141	0.6
Yleisessä palveluksessa ja yksityisissä laitoksissa toimivaa palveluskuntaa — Betjante i allmän tjänst och vid enskilda inrättningar	5 723	4.1	5 293	14.9	101	0.5
Maanviljelystyöväkeä — Jordbruksarbetare	176	0.1	392	1.1	—	—
Työväkeä teollisuuslaitoksissa — Arbetare vid industriella inrättningar	402	0.3	222	0.6	15	0.1
Muuta työväkeä — Övriga arbetare	9 550	6.9	866	2.4	60	0.3
Sotaväen alipäällystä ja miehistöä — Underbefäl och manskap vid militären	799	0.6	—	—	—	—
Palvelijoita — Tjänare	—	—	2 095	5.9	27	0.1
Korkeampaa opetusta nauttivaa nuorisoa — Ungdom åtnjutande högre undervisning	1 038	0.7	301	0.9	—	—
Siirtoväkeä y.m. — Evakuerade m.fl.	112 338	81.0	3 180	8.9	—	—
Muita — Övriga	—	—	14 987	42.2	18 786	88.6
Yhteensä — Summa	188 735	100.0	35 548	100.0	21 204	100.0
Vuonna: — År:						
1945	285 944	—	49 834	—	21 315	—
1944	225 876	—	32 920	—	19 285	—
1943	23 859	—	31 584	—	34 075	—
1942	18 009	—	21 512	—	18 741	—
1941	18 265	—	16 672	—	9 945	—
1940	19 541	—	15 710	—	8 168	—
1939	6 581	—	6 316	—	2 482	—
1938	8 721	—	7 680	—	4 058	—
1937	9 111	—	7 754	—	24 176	—
1936	7 794	—	5 252	—	2 980	—
1935	6 945	—	6 146	—	3 185	—
1934	6 604	—	6 140	—	4 797	—
1933	5 449	—	5 842	—	4 187	—
1932	5 402	—	6 240	—	4 117	—
1931	5 131	—	5 391	—	3 473	—
1930	5 024	—	4 652	—	4 150	—

Vuonna 1946 toimitettiin postisäästöpankkiin tarkastettavaksi ja korkojen merkitsemistä varten 153 271 säästökirjaa, joka luku vastaa 17.4 % lähinnä edellisen vuoden lopussa liikkeessä olleista säästökirjoista.

Vuoden 1946 lopussa oli postisäästöpankilla yhteensä 9 asiamiestä maan oppilaitoksissa.

Vuoden 1927 alusta toimii maan vankiloissa asiamiehiä, joitten tehtävänä on välittää vankiloista vapautuvien vankien varojen sijoittamista postisäästöpankkiin. Asiamiesten lukumäärä oli kertomusvuoden lopussa 8.

Talletustilien lukumäärä vuoden 1946 päättyessä oli 1 731 ja tilinomistajain saamisesta näillä tileillä 394 186 638 markkaa.

Seuraava graafillinen taulukko osoittaa säästöönpanijain saamisen yhteismäärän kuukausien viimeisenä päivänä vuosina 1944—1946.

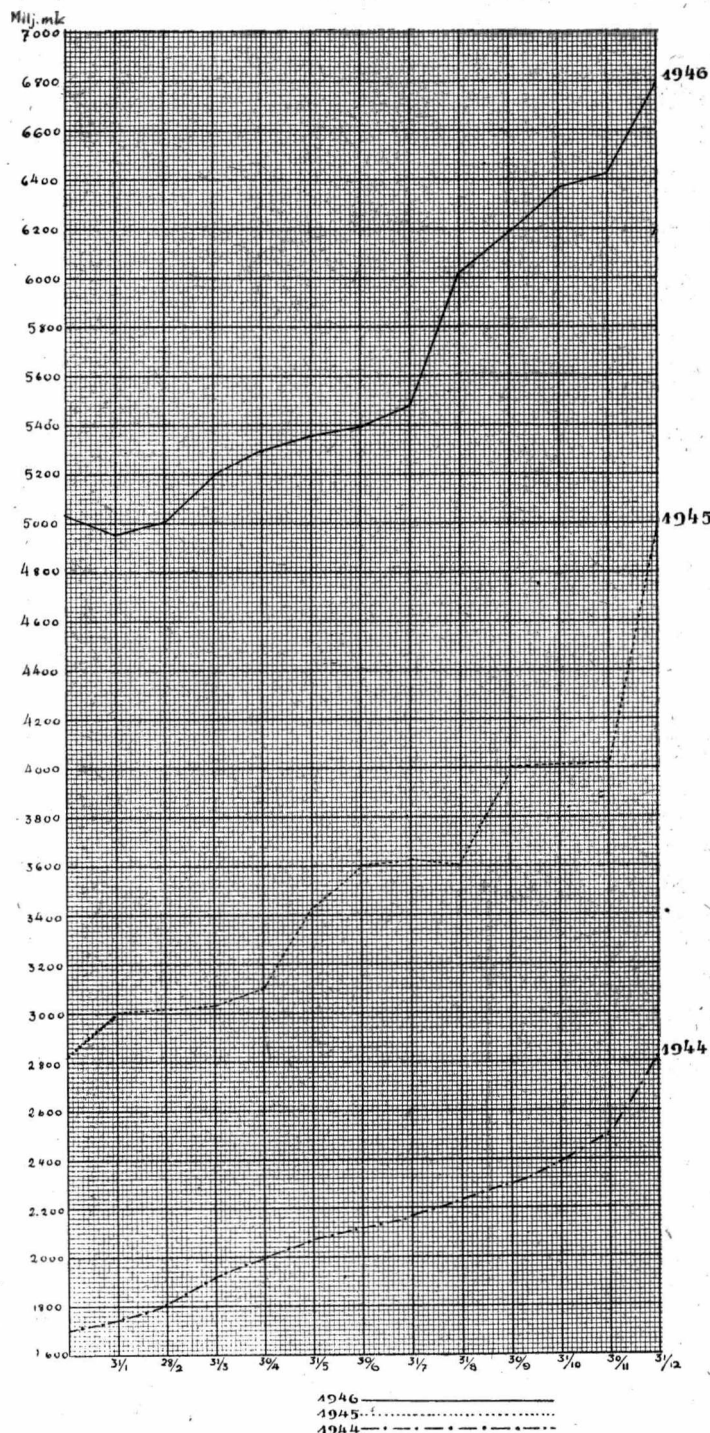
År 1946 inkommo till postsparbanken för granskning och ränteanteckning 153 271 motböcker motsvarande 17.4 % av antalet i bruk varande motböcker i slutet av föregående år.

I slutet av år 1946 hade postsparbanken inalles 9 ombudsmän i landets läroanstalter.

Från början av år 1927 finnas i landets fängelser ombudsmän med uppgift att förmedla insättande i postsparbanken av medel tillhörande fångar, som frigivas från fängelserna. Dessa ombudsmän voro i slutet av redogörelseåret 8 till antalet.

Antalet depositionskonton uppgick vid 1946 års utgång till 1 731 och kontoinnehavarnas tillgodohavanden till 394 186 638 mark.

Följande grafiska tabell utvisar totalbeloppet av insättarnas tillgodohavanden den sista dagen i de skilda månaderna åren 1944—1946.



II. Siirtoliike.

Siirtoliikkeen jo edellisenä vuotena alkanut voimakas kasvu on jatkunut koko vuoden 1946 ajan. Tähän on ensi sijassa vaikuttanut yhä vilkastuva yksityinen liike-elämä, joka entistä enemmän on ryhtynyt käyttämään postisiirtoliikettä maksujensa välittäjänä. Postisiirtoliikkeen käytön laajentumista on edistänyt myöskin postisäästöpankin harjoittama tehokas propaganda samoinkuin siirtoliikkeen uudet maksupalvelumuodot, kuten vuoden 1946 kuluessa 13 kaupunkiin järjestetty n. s. puhelinnostomah-

II. Girorörelsen.

Det kraftiga uppsving, girorörelsen redan under föregående år uppvisade, fortsatte under hela år 1946. Orsaken till detta är i främsta rummet det, att det privata affärlivet blivit allt livligare och mera än tidigare begynt använda sig av girorörelsen som förmedlare av betalningar. En annan orsak är den av postsparbanken bedrivna effektiva propagandan samt de nya betalningsformer girorörelsen erbjuder såsom den under år 1946 i 13 städer ordnade s. k. telefonutbetalningen samt den i Uleåborg den

dollisuus sekä Ouluun 11/6 1946 perustettu postisiirtokonttorin alaosastona toimiva postisiirtotoimisto I, mitkä toimenpiteet nopeuttaessaan maksujen välitystä ovat lisänneet postisiirtoliikkeen suosiota.

Siirtotilien lukumäärä oli kunkin vuosineljänneksen päättyessä:

Vuosi År	1. vuosinelj. kvartalet	2. vuosinelj. kvartalet	3. vuosinelj. kvartalet	4. vuosinelj. kvartalet
1940	37	392	2 981	4 426
1941	4 893	5 147	5 410	5 609
1942	5 838	6 112	6 298	6 508
1943	6 745	6 904	7 115	7 354
1944	7 655	7 973	8 171	8 322
1945	9 008	9 997	10 659	12 903
1946	13 999	14 896	15 388	16 631

Siirtotilit jakaantuivat viranomaisten, erilaisten yritysten ja eri ammattiryhmien kesken vuosina 1944—1946 seuraavasti:

11/6 1946 grundade postgiroexpedition I, vilken arbetar såsom en underavdelning av postgirokontoret. Dessa åtgärder hava genom att göra betalningsförmedlingen snabbare ökat postgirorensens popularitet.

Antalet girokonton utgjorde i slutet av varje kvartal:

Girokontona fördelade sig på myndigheter, olika företag och skilda yrkesgrupper under åren 1944—1946 på följande sätt:

	Siirtotilit — Girokonton					
	V. — År 1944		V. — År 1945		V. — År 1946	
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%
1. Valtion viranomaiset ja laitokset — Statens myndigheter och inrättningar ...	2 725	32.7	2 962	22.9	2 858	17.2
2. Kunnat ja seurakunnat — Kommuner och församlingar	1 053	12.6	1 101	8.5	1 107	6.6
3. Pankit ja rahalaitokset — Banker och penninginrättningar	136	1.6	751	5.8	1 385	8.3
4. Vakuutusyhtiöt ja -asioimistot, sairaskassat yms. — Försäkringsbolag och -agenturer, sjukkassor o. d.	147	1.7	1 472	11.4	1 517	9.1
5. Yhdistykset ja säätiöt ym. — Föreningar och stiftelser m. fl.	921	11.1	1 182	9.2	1 484	8.9
6. Oppilaitokset — Läroverk	430	5.2	468	3.6	490	2.9
7. Teollisuuslaitokset, kauppa- ja käsityöliikkeet — Industriella inrättningar, företag inom handel och hantverk	1 257	15.2	2 564	19.9	3 709	22.3
8. Muunlaiset yritykset — Företag inom andra branscher	562	6.7	754	5.8	1 476	8.9
9. Maanviljelijät, agronomit jne. — Jordbrukare, agronomer osv.	55	0.6	83	0.6	112	0.7
10. Vapaan ammatin harjoittajat — Idkare av fria yrken	350	4.3	421	3.3	496	3.0
11. Muita yksityisiä tilejä — Övriga privata konton	685	8.3	1 143	8.9	1 996	12.0
12. Ulkomaisia tilinpitäjiä — Kontoimnehavare i utlandet	1	—	2	0.1	1	0.1
Yhteensä — Inalles	8 322	100.0	12 903	100.0	16 631	100.0

Seuraava taulukko osoittaa siirtotilien lukumäärän erillään vuosien 1944—1946 lopussa:

Följande tabell utvisar antalet girokonton i de skilda länen i slutet av åren 1944—1946:

Läni — Län	Siirtotilit — Girokonton					
	V. — År 1944		V. — År 1945		V. — År 1946	
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%
Uudenmaan — Nylands	2 884	34.7	4 680	36.3	5 996	36.1
Turun ja Porin — Åbo och Björneborgs	1 070	12.9	1 690	13.1	2 063	12.4
Ahvenanmaan maakunta — Landskapet Åland	51	0.7	78	0.6	87	0.5
Hämeen — Tavastehus	885	10.6	1 385	10.7	1 834	11.0
Kymen — Kymmene	681	8.1	851	6.6	1 117	6.7
Mikkelin — St. Michels	361	4.3	569	4.4	755	4.5
Kuopion — Kuopio	603	7.3	902	7.0	1 185	7.1
Vaasan — Vasa	890	10.7	1 479	11.5	1 909	11.5
Oulun — Uleåborgs	569	6.8	826	6.4	1 086	6.6
Lapin — Lapplands	328	3.9	443	3.4	599	3.6
Yhteensä — Inalles	8 322	100.0	12 903	100.0	16 631	100.0

Siirtotileillä toimitettujen tilitapahtumien lukumäärä nousi vuoden aikana 9 928 903 ja rahaliike 1 028 013 698 182 markkaan 30 penniin. Panojen määrä ylitti ottojen määrän 491 417 863 markalla 80 pennillä. Tilinpitäjien saamiset vuoden lopussa olivat 6 440 969 922 markkaa 55 penniä.

Tilitapahtumien luku ja tilinpitäjien saamisten määrä eri kuukausina ilmenevät seuraavasta taulukosta:

Antalet omsättningar å girokontona utgjorde under året 9 928 903 och omsatta beloppet 1 028 013 698 182 mark 30 penni. Inbetalningarnas belopp översteg utbetalningarnas med 491 417 863 mark 80 penni. Kointoinnehavarnas tillgodohavanden utgjorde i slutet av året 6 440 969 922 mark 55 penni.

Omsättningarnas antal samt totalbeloppet av kointoinnehavarnas tillgodohavanden under de skilda månaderna framgå av följande tabell:

Kuukausi Månad	Tilitapahtumat (panot ja otot) Omsättningar (inbetalningar och utbetalningar)		Panoit ylittäneet tai allittaneet (-) otot Inbetalningarna överstego eller understego (-) utbetalningarna	Tilinpitäjien saamiset keski- määrin päivässä — Kointoinne- havarnas tillgodohavanden i medeltal per dag		Tilitapahtu- mista oli tilisiir- toja — Av om- sättningarna ut- gjorde girering.		Tilisiirtojen keskimäärä Medeltalet för gire- ringarna
	Luku Antal	Määrä Belopp		Kaikkiaan Inalles	Tilä kohti Per konto	Luku Antal	Määrä Belopp	
Tammik. — Januari	754 350	76 129 223 033: 10	— 620 697 868: 30	5 830 942 364: 75	438 482: 65	21.76	62.18	288 442: 75
Helmik. — Februari	695 785	87 149 572 811: 30	-1 585 852 631: —	5 191 131 265: 25	380 944: 55	23.74	68.85	363 210: 70
Maalisk. — Mars ...	873 407	68 280 200 317: 55	649 151 730: 35	4 738 158 051: 40	338 464: —	21.05	65.50	243 287: 95
Huhtik. — April	779 057	68 507 251 379: 85	1 131 058 466: 35	5 659 498 841: 75	395 975: 80	23.68	65.16	241 949: 45
Toukok. — Maj	859 201	88 262 295 219: 45	890 600 980: 45	6 804 206 615: 60	466 488: 85	23.21	65.99	292 098: 50
Kesäk. — Juni	1 015 628	87 141 258 619: 25	-1 199 492 781: 95	7 059 336 600: 95	473 908: 20	17.36	64.89	320 719: 80
Heinäk. — Juli	812 288	78 262 418 581: 90	601 953 490: 90	6 643 353 580: 15	441 037: 85	23.08	65.88	275 064: 15
Elok. — Augusti ...	590 222	85 674 762 654: 90	- 726 849 459: 40	6 282 488 512: 05	411 480: 75	30.11	65.43	315 446: 50
Syysk. — September	704 992	76 605 041 404: 80	1 731 288 003: —	6 531 376 084: 40	424 446: 05	27.86	66.84	260 689: 55
Lökak. — Oktober .	846 425	89 674 548 965: 55	-1 073 259 650: 25	6 251 227 357: 15	395 297: 05	28.20	65.28	245 253: 70
Marrask. — Novemb.	937 144	105 506 177 879: —	- 148 447 000: —	6 296 609 914: 80	388 152: 50	25.12	65.75	294 739: 30
Jouluk. — December	1 060 404	116 820 947 315: 65	841 964 583: 65	6 990 188 976: 65	420 310: 80	23.08	65.94	314 810: 50
Koko vuosi 1946 —								
Hela året 1946 ...	9 928 903	1 028 013 698 182: 30	491 417 863: 80	6 189 876 513: 75	372 189: 05	23.71	65.60	286 888. 15
1945	7 227 818	628 765 604 534: 60	2 289 341 522: 50	4 886 857 549: 20	378 738: 10	20.82	66.12	276 279: 85
1944	6 080 329	419 493 919 620: 50	568 578 661: 80	3 068 180 630: 80	368 683: 10	19.32	65.51	233 506: 65
1943	5 515 434	304 864 205 371: 45	1 585 200 477: 35	1 879 238 693: 15	255 539: 65	16.62	62.90	209 111: 40
1942	3 054 087	237 102 044 920: 25	754 852 587: 25	1 233 245 791: 10	189 496: 90	20.14	63.14	244 978: 85
1941	2 404 424	152 181 570 761: 55	387 992 163: 85	563 974 740: 20	100 548: 15	18.54	61.06	208 690: 70
1940	404 278	31 326 698 297: 70	363 586 646: —	140 922 079: 25	76 413: 66	24.27	56.60	120 708: 70

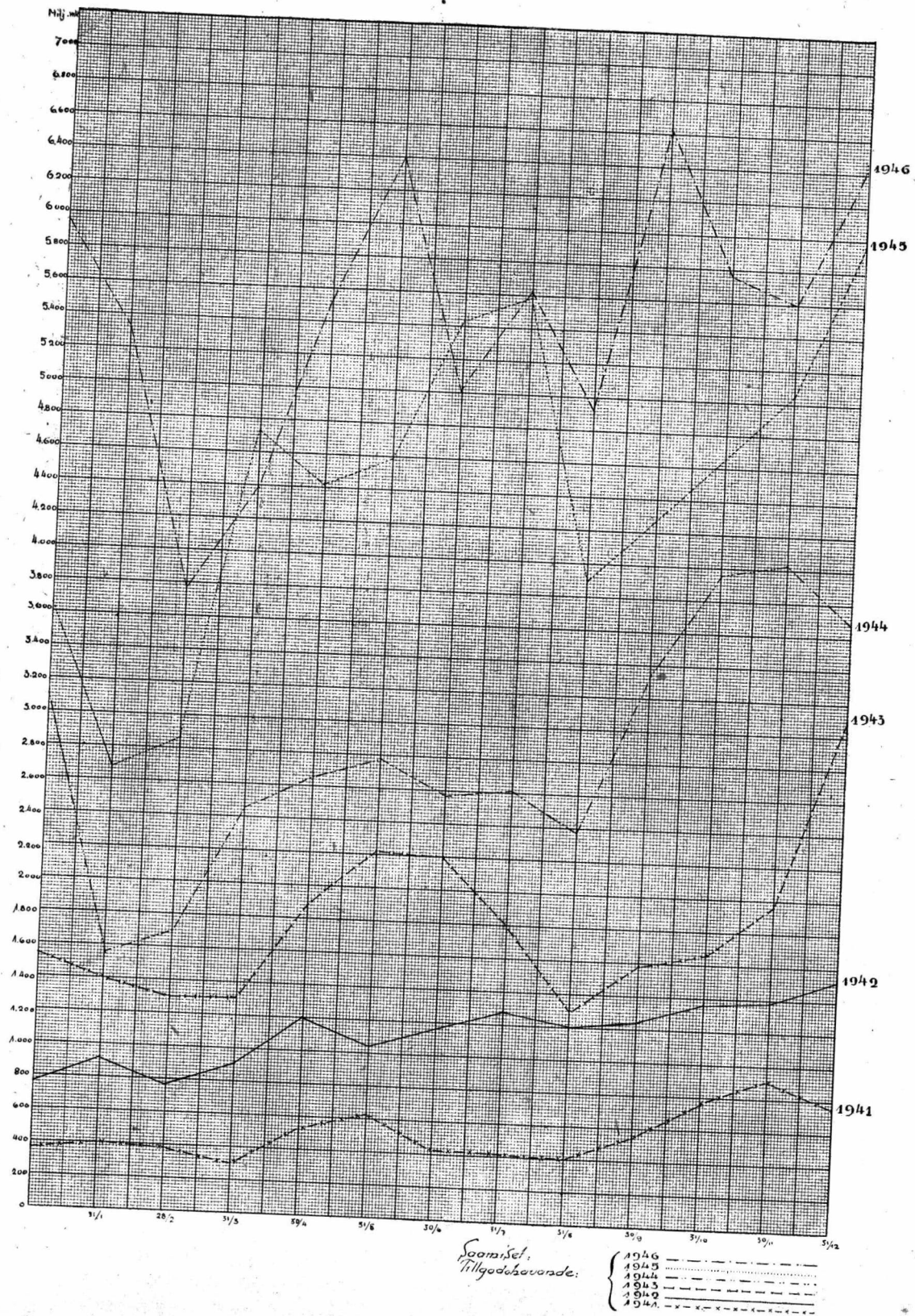
Tilillepanoja, tililtäottoja ja tilisiirtoja tehtiin
v. 1943—1946.

Inbetalningar, utbetalningar och gireringar
ären 1943—1946.

	Vuosi År 1943		Vuosi År 1944		Vuosi År 1945		Vuosi År 1946	
	Luku Antal	Määrä Belopp	Luku Antal	Määrä Belopp	Luku Antal	Määrä Belopp	Luku Antal	Määrä Belopp
Tilillepanot Inbetalningar								
Tilillepanokorteilla med inbetalningskort	2 409 102	57 344 816 669: 60	2 425 316	72 622 335 467: 60	3 096 415	107 650 076 879: 15	4 464 544	176 622 226 169: 60
Sirtokorteilla — med girokort	458 280	95 879 886 254: 80	587 233	137 408 913 673: 55	752 416	207 877 396 149: 40	1 176 871	337 630 331 853: 45
Yhteensä — Inalles	2 867 382	153 224 702 924: 40	3 012 549	210 031 249 141: 15	3 848 831	315 527 473 028: 55	5 641 415	514 252 558 023: 05
Tililtäotot Utbetalningar								
Tililtäottokorteilla med utbetalningskort	2 189 772	55 759 616 192: 25	2 480 547	72 053 756 805: 80	2 626 571	105 360 735 356: 65	3 110 617	176 130 808 305: 80
Siirtokorteilla — med girokort	458 280	95 879 886 254: 80	587 233	137 408 913 673: 55	752 416	207 877 396 149: 40	1 176 871	337 630 331 853: 45
Yhteensä — Inalles	2 648 052	151 639 502 447: 05	3 067 780	209 462 670 479: 35	3 378 987	313 238 131 506: 05	4 287 488	513 761 140 159: 25
Tilinpitäjien saamiset li- sänttyivät — Kointoinne- havarnas tillgodo- havanden ökades	—	1 585 200 477: 35	—	568 578 661: 80	—	2 289 341 522: 50	—	491 417 863: 80
Yhteensä — Inalles	—	153 224 702 924: 40	—	210 031 249 141: 15	—	315 527 473 028: 55	—	514 252 558 023: 05

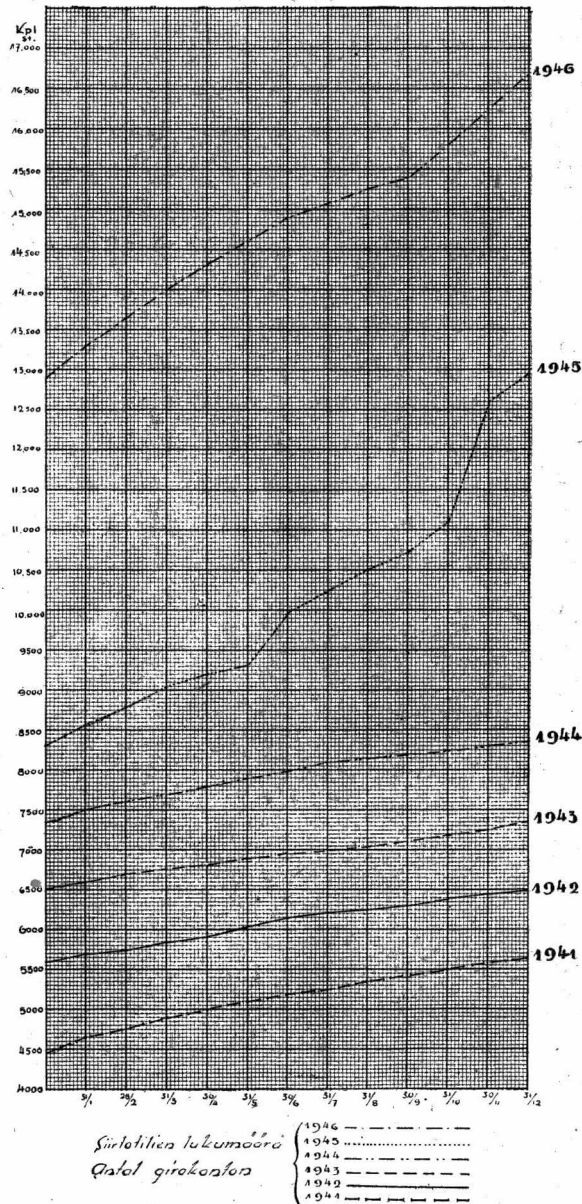
Alla oleva graafillinen taulukko osoittaa tilinpitäjien saamista kunkin kuukauden viimeisenä päivänä vuosina 1941—1946.

Följande grafiska tabell utvisar kontoinnehavarnas tillgodohavanden den sista dagen i varje månad åren 1941—1946.



Seuraava graafillinen taulukko osoittaa siirtotilien lukumäärää kunkin kuukauden viimeisenä päivänä vuosina 1941—1946.

Följande grafiska tabell utvisar antalet girokonton den sista dagen i varje månad åren 1941—1946.



III. Huoltoliike.

Vuosi 1946 oli yleisen huoltoliikkeen neljäs toimintavuosi. Tilien lukumäärä vähentyi vuoden aikana 143 ja oli niitä kaikkiaan vuoden lopussa 2 620. Huoltotileille maksettiin vuoden aikana 45 024 erässä 65 198 046 markkaa 30 penniä ja tileiltä otettiin 49 279 erässä 65 505 168 markkaa 95 penniä, josta talletustilillesiirtoja 5 860 448 markkaa 80 penniä. Tilinomistajain saamiset vuoden lopussa olivat 5 679 936 markkaa 55 penniä.

Huoltotileillä oleville varoille on maksettu korkoa $3\frac{1}{2}\%$ eli sama määrä kuin säästötillillä. Korkoina hyvitetiin tilinomistajille yhteensä 388 773 markkaa 90 penniä.

III. Intresserörelsen.

Året 1946 var allmänna intresserörelsens fjärde verksamhetsår. Antalet konton minskades under året med 143 och utgjorde vid årets utgång 2 620. På intresseräkning inbetalades under årets lopp i 45 024 poster sammanlagt 65 198 046 mark 30 penni och utbetalades i 49 279 poster 65 505 168 mark 95 penni, varav överföringar till depositionsräkning 5 860 448 mark 80 penni. Kontoinnehavarnas tillgodohavanden utgjorde vid årets utgång 5 679 936 mark 55 penni.

Å medel innestående på intresseräkning har erlagts $3\frac{1}{2}\%$ ränta eller samma ränta som på sparräkning. Kontoinnehavarna gottskrevos i ränta sammanlagt 388 773 mark 90 penni.

Yleisen huoltoliikkeen laajuus vuosina 1944—
1946 ilmenee seuraavasta taulukosta:

Allmänna intresserörelsens utbredning under
åren 1944—1946 framgår av följande tabell:

	Tilien lukumäärä Antal konton 31/12	Tilillepanoja Inbetalningar		Tililtäottoja Utbetalningar		Yhteensä tilitahtumia Sammanlagt omsättningar	
		Luku Antal	Rahamäärä Belopp	Luku Antal	Rahamäärä Belopp	Luku Antal	Rahamäärä Belopp
1944							
Valtion palveluksessa olevat — Perso- ner i statstjänst	1 857	21 538	18 387 482: 05	26 225	18 236 893: 45	47 763	36 624 375: 50
Muut — Övriga	564	11 971	8 870 728: 70	11 063	7 699 129: 70	23 034	16 569 858: 40
Yhteensä — Inalles	2 421	33 509	27 258 210: 75	37 288	25 936 023: 15	70 797	53 194 233: 90
1945							
Valtion palveluksessa olevat — Per- soner i statstjänst	2 104	31 965	29 277 015: 90	37 920	29 425 884: 95	69 885	58 702 900: 85
Muut — Övriga	659	9 549	11 701 877: 70	11 328	8 789 550: 45	20 877	20 491 428: 15
Yhteensä — Inalles	2 763	41 514	40 978 893: 60	49 248	38 215 435: 40	90 762	79 194 329: —
1946							
Valtion palveluksessa olevat — Per- soner i statstjänst	1 923	32 868	47 594 573: 80	35 974	47 818 773: 35	68 842	95 413 347: 15
Muut — Övriga	697	12 156	17 603 472: 50	13 305	17 686 395: 60	25 461	35 289 868: 10
Yhteensä — Inalles	2 620	45 024	65 198 046: 30	49 279	65 505 168: 95	94 303	130 703 215: 25

Tililtäötöt jakaantuivat maksun laadun perus-
teella seuraavasti:

Utbetalningarna fördelade sig med avseende
å betalningens art på följande sätt:

	V. — År 1944		V. — År 1945		V. — År 1946	
	Luku Antal	Rahamäärä Belopp	Luku Antal	Rahamäärä Belopp	Luku Antal	Rahamäärä Belopp
Verot — Skatter	14 886	12 028 269: 30	24 546	19 289 379: 55	20 390	32 073 971: 75
Talletustilille siirrot — Överförda på deposi- tionskonto	7 124	3 909 810: 95	7 183	3 006 573: 45	7 897	5 860 448: 80
Vuokrat — Hyror	3 262	4 015 604: 55	3 594	4 656 118: 45	4 161	6 063 411: 50
Vakuutusmaksut ja lainat — Försäkrings- premier o. lån	5 535	2 704 347: 90	7 203	4 048 011: 60	8 298	5 318 276: —
Sekalaiset — Diverse	6 481	3 277 990: 45	6 722	7 215 352: 35	8 533	16 189 060: 90
Yhteensä — Inalles	37 288	25 936 023: 15	49 248	38 215 435: 40	49 279	65 505 168: 95

Yleiseen huoltoliikkeeseen liittyy postisäästö-
pankin harjoittama merimieshuoltotoiminta,
joka vuoden aikana meriliikenteen avomerellä
sopistuksessa väheni entisestään. Tilinomistajien
saamiset merimieshuoltotileillä lisääntyivät
20 148 995 markasta 25 pennistä 21 752 024
markkaan .75 penniin.

Merimieshuoltotoiminnan kehitys vuosina
1939—1946 ilmenee seuraavasta taulukosta:

Till allmänna intresserörelsen hänför sig den
sjömanstjänstverksamhet, som postsparbanken
redan tidigare bedrivit. Under årets lopp ned-
gick denna verksamhet på grund av att sjö-
farten på öppna havet inskränkts. Konto-
innehavarnas tillgodohavanden ökades från
20 148 995 mark 25 penni till 21 752 024 mark
75 penni.

Utvecklingen av sjömanstjänsten under åren
1939—1946 framgår av följande tabell:

Vuosi År	Panot — Insättningar		Otot — Uttagningar		Tilien luku vuoden lopussa Antal konton vid årets utgång	Tilinomistajien saamiset vuoden lopussa Kontoinnehavarnas tillgodohavanden vid årets utgång
	Luku Antal	Määrä Belopp mk	Luku Antal	Määrä Belopp mk		
1939	524	877 267: 83	284	453 327: 89	177	455 945: 46
1940	30 818	47 556 487: 20	11 154	28 310 584: 26	6 893	20 175 112: 51
1941	34 006	46 594 440: 17	16 696	39 815 342: 28	9 222	26 954 210: 40
1942	25 461	36 865 141: 60	16 511	37 250 472: 30	10 631	26 568 879: 70
1943	28 364	50 658 311: 05	18 533	46 063 369: 35	11 956	31 158 821: 40
1944	19 384	35 317 131: 95	14 064	39 106 024: 45	12 807	27 369 928: 90
1945	6 393	12 467 529: 15	6 095	19 688 462: 80	12 992	20 148 995: 25
1946	8 025	15 780 114: 60	3 559	14 177 085: 10	13 257	21 752 024: 75

Kodinperustamislainoihin, joita v. 1945 alusta
annetaan valtion varoista, on sosiaaliministeriö
v. 1946 suorittanut postisäästöpankille 6 140
myöntämäänsä lainaa varten 138 950 200 mark-
kaa.

Socialministeriet har i och för bosättningslån,
som från ingången av år 1945 beviljas ur stats-
medel, erlagt under år 1946 till postsparbanken
138 950 200 mark för 6 140 beviljade lån.

Lainoista nostettiin 57 672 osto-osoituksena yhteensä 120 722 400 markkaa ja rahassa 16 530 300 markkaa.

Lainanottajille annettujen osto-osoitusten käyttö vuosina 1945—1946 ilmenee seuraavasta taulukosta:

Av länen lyftes medels 57 672 inköpsanvisningar 120 722 400 mark och i penningar 16 530 300 mark.

Användningen av till läntagarna överlämnade inköpsanvisningar under åren 1945—1946 belyses av följande tabell:

Lainanottajille annetuista osto-osoituksista — Av till läntagarna överlämnade inköpsanvisningar har										
Vuosi År	Postisäästöpankki lunastanut Postsparbanken inlöst		Käyttämättä palautettu Returnerats oanvända		Käytetty lainojen lyhennyksiin Använts till amortering av lån		Lunastamatta Oinlösta 31/12		Yhteensä Sammanlagt	
	kpl. st.	mk	kpl. st.	mk	kpl. st.	mk	kpl. st.	mk	kpl. st.	mk
1945...	44 738	56 285 000	1 666	1 787 500	566	433 600	9 877	12 227 900	56 847	70 734 000
1946...	53 768	107 746 550	2 304	3 248 400	474	489 700	1 126	9 237 750	57 672	120 722 400

Myönnettyistä kodinperustamislainoista on 204 lainaa yhteiseltä rahamäärältään 3 768 900 mk jätetty kokonaan nostamatta.

Lainojen kuolelutukset ilmenevät seuraavasta taulukosta.

Av beviljade bosättningslån hava 204 lån till sammanlagt belopp av 3 768 900 mk lämnats olyftade.

Lånens amorteringar framgå av följande tabell.

Vuosi År	Rahassa I pengar		Käyttämättöminä palautetut osto- osoitukset Returnerade oan- vända inköps- anvisningar		Nostamatta jätetyt lainat Olyftade lån		Maksuvapautukset Befriade från återbetalning		Kuolelutukset yhteensä Amorteringar sammanlagt	Kuolettamatta Oamorterade	Yhteensä Sammanlagt
	erää rater	mk	kpl. st.	mk	kpl. st.	mk	kpl. st.	mk	mk	mk	mk
1945.	2 968	2 539 264	566	433 600	146	2 066 300	9	46 000	5 085 164	77 229 336	82 314 500
1946.	21 597	15 236 719	474	489 700	204	3 768 900	128	604 110	20 099 429	118 850 771	138 950 200

IV. Taloudellinen tila.

Postisäästöpankin varat olivat vuoden 1946 lopussa yhteensä 14 709 048 552 markkaa 60 penniä ja velat yhteensä 14 639 048 552 markkaa 60 penniä. Varat olivat siis velkoja 70 000 000 markkaa suuremmat.

Pankin varat ja velat kertomusvuoden alussa ja lopussa ilmenevät seuraavista omaisuustaseista:

IV. Den ekonomiska ställningen.

Postsparbankens tillgångar uppgingo i slutet av år 1946 till inalles 14 709 048 552 mark 60 penni och skulderna till inalles 14 639 048 552 mark 60 penni. Tillgångarna överstego sålunda skulderna med 70 000 000 mark.

Bankens tillgångar och skulder i början och slutet av redogörelseåret framgå av följande förmögenhetsbalanser:

Omaisuustase tammikuun 1 päivänä 1946. — Förmögenhetsbalans den 1 januari 1946.

Varat: — Aktiva:		Velat: — Passiva:	
Kassa	36 437 323: 60	Säästötilit — Sparräkning	5 037 384 856: 40
Posti- ja lennätinlaitos — Post- och telegrafverket	3 047 942 170: 55	Siirtotilit — Giroräkning	5 949 552 058: 75
Valtiokonttori — Statskontoret	2 466 933 381: —	Huoltotilit — Intrasseräkning	26 136 054: 45
Lyhytaikainen laina — Kortfristigt lån	2 837 236 313: 45	Talletustilit — Depositionsräkning	353 201 881: —
Lainat — Lån	9 515 000: —	Kodinperustamislainavarat — Bosättningslänemedel	18 528 864: —
Obligationit — Obligationer	5 184 380 042: 30	Vararahasto — Reservfond	60 000 000: —
Kiinteistö — Fastighet	20 000 000: —	Muut velat — Övriga skulder	2 366 396 072: —
Postisäästöpankin siirtotili — Postsparbankens girokonto	30 096 989: 70		
Siirtyvät saatavat: — Utestående tillgodohavanden:			
Siirtyvät korot — Balanseraende räntor ...	164 953 155: —		
Tulorästit — Resteraende inkomster	12 451 353: 15		
Muut varat — Övriga tillgångar	1 254 057: 85		
	mk 13 811 199 786: 60		mk 13 811 199 786: 60

Omaisuuatase joulukuun 31 päivänä 1946. — Förmögenhetsbalans den 31 december 1946.

Varat: — Aktiva:		Velat: — Passiva:	
Kassa	63 291 743: 95	Säästötilit — Sparräkning	6 791 824 152: 40
Posti- ja lennätinlaitos — Post- och telegrafverket	1 287 834 974: 55	Siirtotilit — Giroräkning	6 440 969 922: 55
Valtiokonttori — Statskontoret	3 404 062 369: 05	Huoltotilit — Intresseräkning	27 431 961: 30
Lyhytaikainen laina — Kortfristig lån	1 719 032 102: 70	Talletustilit — Depositionsräkning	394 186 638: —
Lainat — Lån	17 515 000: —	Kodinperustamislainavarat — Bosättningslänemedel	15 928 069: —
Obligationer — Obligationer	7 922 422 898: 30	Vararahasto — Reservfond	70 000 000: —
Kiinteistö — Fastighet	20 000 000: —	Varattu v:lta 1945 kaluston ja koneiden uusimiseksi — Reserverade från år 1945 för anskaffning av inventarier och kontorsmaskiner	5 000 000: —
Postisäästöpankin siirtotili — Postsparebankens girokonto	21 958 855: 50	Muut velat — Övriga skulder	963 707 809: 35
Siirtyvät saatavat: — Utestående tillgodohavanden:			
Siirtyvät korot — Balanserande räntor ..	234 201 193: —		
Tulorästit — Resterande inkomster	6 889 427: —		
Takaisinmaksetut S-lainat — Återbetalade S-lån	6 614 271: —		
Muut varat — Övriga tillgångar	5 225 717: 55		
mk	14 709 048 552: 60	mk	14 709 048 552: 60

Postisäästöpankin tulot vuonna 1946 olivat 379 459 960 markkaa 55 penniä ja menot ilman poistoja, 319 080 797 markkaa 5 penniä, joten vuoden voitto oli 60 379 163 markkaa 50 penniä, josta 53 222 674 markkaa 50 penniä tulee säästöliikkeen ja 7 156 489 markkaa siirtoliikkeen osalle. Kun obligationiden kirjanpitoarvoa on alennettu 50 379 163 markalla 50 pennillä, on vuoden puhdas voitto 10 000 000 markkaa, joka kokonaisuudessaan on siirretty vararahastoon.

Pankin tulot ja menot ilmenevät seuraavista ulostaseista:

Postsparebankens inkomster voro år 1946 379 459 960 mark 55 penni och utgifter, exklusive avskrivningar, 319 080 797 mark 5 penni. Årets vinst uppgick sålunda till 60 379 163 mark 50 penni, varav sparrörelsens andel utgjorde 53 222 674 mark 50 penni och girorörelsens 7 156 489 mark. Då obligationernas bokförda värde nedskrivits med 50 379 163 mark 50 penni, utgör nettovinsten för året 10 000 000 mark. Denna har i sin helhet överförs till reservfonden.

Bankens inkomster och utgifter framgå av följande vinst- och förlusträkningar:

Tulostase vuodelta 1946. — Vinst- och förlusträkning för år 1946.

Menot: — Utgifter:		Tulot: — Inkomster:	
Korot tallettajille — Räntor åt deponenter	210 908 384: 85	Korkotulot: — Räntor:	
Palkat ja eläkkeet — Löner och pensioner	54 208 522: 90	Oblig. — På oblig.	318 710 663: 40
Hoitokustannukset — Förvaltningskostnader	26 287 060: 45	Lainoista — På lån	27 670 167: —
Korvaukset postilaitokselle ja sen henkilökunnalle — Ersättningar åt postverket och dess personal	27 676 828: 85	Tilinkäyttömaksut — In- och utbetalningsavgifter	22 846 108: 50
Obligationiden arvonalennus — Nedskrivning å obligationer	50 379 163: 50	Lomakemaksut — Blankettavgifter	4 711 929: 70
Siirretty vararahastoon — Överförda till reservfonden	10 000 000: —	Tulot kiinteistöstä — Inkomst av fastighet	1 024 685: —
mk	379 459 960: 55	Sekalaiset tulot — Diverse inkomster	4 496 406: 95
		mk	379 459 960: 55

Siirtoliikkeen tulostase vuodelta 1946.

(sisältyy pankin tulostaseeseen).

Girorörelsens vinst- och förlusträkning för år 1946.

(ingår i bankens vinst- och förlusträkning).

Menot: — Utgifter:		Tulot: — Inkomster:	
Palkat — Löner	30 157 804: 90	Korkotulot — Räntor	47 404 144: —
Hoitokustannukset — Förvaltningskostnader	18 076 077: 65	Tilinkäyttömaksut — In- och utbetalnings-	
Korvaukset postilaitokselle ja sen henkilö-		avgifter	22 846 108: 50
kunnalle — Ersättning åt postverket och		Lomakemaksut — Blankettavgifter	4 711 929: 70
dess personal	20 198 446: 50	Tulot kiinteistöistä — Inkomst av fastighet	513 000: —
Obligationiden arvonalennus — Nedskrivning		Sekalaiset tulot — Diverse inkomster	113 635: 85
å obligationer	5 156 489: —		
Voitto (siirretty vararahastoon) — Vinst			
(överförd till reservfonden)	2 000 000: —		
	mk 75 588 818: 05		mk 75 588 818: 05

Pankin obligatiovarasto joulukuun 31 päivänä 1946.

Bankens obligationsförråd den 31 december 1946.

	%		v. — år	
Valtion — Statens	5 1/2	laina — län	1934	50 245 000: —
» — »	5	» — »	1935	130 000: —
» — »	4 1/2	I laina — I län	1936	6 130 000: —
» — »	4 1/2	II » — II »	1936	4 250 000: —
» — »	4 1/2	I » — I »	1937	1 460 000: —
» — »	4	II » — II »	1937	4 900 000: —
» — »	4	laina — län	1938	145 010 000: —
» — »	4 1/2	» — »	1939	104 140 000: —
» — »	5	Työn ja taistelun I. r. I — Län för arbete o. kamp gr. I	1941	74 790 000: —
» — »	5	» r. II — » gr. II	1941	92 731 600: —
» — »	3	Isänmaanalaina r. I — Fosterlandslänet gr. I	1942	23 730 000: —
» — »	5	» r. II — » gr. II	1942	258 397 200: —
» — »		Palkintolaina — Premielänet	1942	305 200: —
» — »	4	I korvauslaina r. I — I ersättningslänet gr. I	1942	322 700: —
» — »	4	» r. II — » gr. II	1942	250 000: —
» — »	4	laina — län	1943	438 889 000: —
» — »	5	» — »	1943	417 042 000: —
» — »	5	I säästöpankkilaina — I sparbankslänet	1943	54 100 000: —
» — »	5	Vakuutuslaitoslaina — Försäkringsanstaltens län	1943	300 000: —
» — »	4	I laina — I län	1944	322 738 000: —
» — »	5	laina — län	1944	191 295 000: —
» — »	4	II laina — II län	1944	69 471 600: —
» — »	4	II korvauslaina — II ersättningslänet	1944	100 127 700: —
» — »	5	II säästöpankkilaina — II sparbankslänet	1944	1 190 320 000: —
» — »		Voitto-obligatiolaina — Vinstobligationslänet	1944	2 806 250: —
» — »	5	II vakuutuslaitoslaina — Försäkringsanstaltens II län	1944	500 000: —
» — »	3 1/2	I sotalaina r. I — I krigslänet gr. I	1944	4 760 700: —
» — »	3 1/2	» r. II — » gr. II	1944	7 343 400: —
» — »	3 1/2	II » r. I — II » gr. I	1945	1 955 800: —
» — »	3 1/2	» r. II — » gr. II	1945	4 508 600: —
» — »	4	laina — län	1945	551 816 000: —
» — »	5	» — »	1945	875 439 000: —
» — »	5	III säästöpankkilaina — III sparbankslänet	1946	2 289 400 000: —
» — »	5	laina — län	1946	524 000 000: —
Matkailijayhdistyksen	5 %	laina — Turistföreningens 5 % län	1935	12 000 000: —
Osuuskassojen Keskus Oy:n	4 1/2 %	laina — Andelskassornas Central Ab:s 4 1/2 % län	1938	123 565 000: —
Sotavahinkoyhdistyksen	5 %	velkak. — Krigsskadeföreningens 5 % skuldebrev	1945	800 000: —
				8 249 969 750: —

Obligationivaraston yhteinen kirjanpitoarvo oli 31/12 1946 7 922 422 898 markkaa 30 penniä.

Pankin obligatiovarasto lisääntyi v. 1946 aikana nimellisarvoltaan 5 398 041 550 markasta 8 249 969 750 markkaan ja kirjanpitoarvoltaan 5 184 380 042 markasta 30 pennistä 7 922 422 898 markkaan 30 penniin.

Obligationisförrådets sammanlagda bokföringsvärde var 31/12 1946 7 922 422 898 mark 30 penni.

Bankens obligationsförråd ökades under år 1946 till sitt nominella värde från 5 398 041 550 mark till 8 249 969 750 mark och till sitt bokförda värde från 5 184 380 042 mark 30 penni till 7 922 422 898 mark 30 penni.

Alla oleva taulukko osoittaa pankin tulot, menot, varat, velat ja sijoitukset vuosina 1930, 1935 ja 1939—1946. Nedanstående tabell utvisar bankens inkomster, utgifter, aktiva, passiva och placeringar under åren 1930, 1935 och 1939—1946.

**Tulot, menot, varat, velat ja sijoitukset (1 000 markoissa).
Inkomster, utgifter, aktiva, passiva och placeringar (i 1 000 mark).**

Joulukuun 31 p:nä Den 31 december	Tulot — Inkomster		Menot — Utgifter		Ylijäämät Överskott		Velat — Passiva					Varat — Aktiva			Omat rahastot Egna fonder						
	Siitä — Därav		Siitä — Därav		Voitto Vinst	Omat rahastot Egna fonder	Tilinomistajien saamis- havanden					Tiliseen loppu- summa Balansens slut- summa	Obli- gati- on- tione- n	Lainat Lån	Muut Övriga	% av tilinomis- tajien saamisista	Lisäys Ökning				
	Kalk- kiaan Inalles	Kalk- kiaan Inalles	Hoito- kustan- nukset För- valtnings- kost- nader	Kor- kopä- tallet Räntor ät depo- nenter			Postot Av- skriv- ningar	Talletus- tielellä A depo- sitions- räkning	Säästö- tielellä A spar- räkning	Siirto- tielellä A giro- räkning	Huolto- tielellä A intresse- räkning							Muita veikkoja Övriga skulder	Kassa- ja avista- varat Kassa- ja avista- medel		
1930..	17 469	17 280	189	15 237	—	1 242	7 059	242 280	—	—	—	—	—	910	250 249	1 088	52 302	196 040	819	2,9	21,4
1935..	18 327	18 123	204	15 458	286	2 583	21 392	376 315	—	—	—	—	—	1 042	398 749	1 402	79 849	316 448	1 050	5,7	13,7
1939..	24 447	23 942	505	19 218	1 841	3 651	35 502	453 368	—	—	—	—	—	47 146	536 016	43 206	422 826	66 400	3 584	7,8	11,5
1940..	29 748	28 560	1 188	22 613	3 987	4 000	31 355	592 730	—	—	—	—	—	2 814	1 214 622	571 133	592 137	44 000	7 352	6,5	8,8
1941..	44 281	40 022	4 259	32 656	9 792	1 363	40 000	754 962	—	—	—	—	—	3 760	1 921 561	848 785	898 048	156 923	17 805	5,3	3,5
1942..	57 548	51 302	6 246	44 620	13 292	2 000	42 000	1 036 275	—	—	—	—	—	54 129	3 062 808	1 554 650	1 186 570	277 625	43 963	4,1	5,0
1943..	94 572	85 886	8 686	74 720	24 447	3 000	45 000	1 673 020	242 712	3 496 381	33 060	—	—	2 241	5 492 414	2 286 652	2 051 138	877 732	276 892	2,3	7,1
1944..	154 617	144 161	10 456	122 792	36 750	5 000	50 000	2 820 377	318 867	4 819 853	30 594	—	—	4 175	8 043 866	4 200 899	3 126 733	597 068	119 166	1,6	11,1
1945..	239 354	222 725	16 629	194 805	58 770	10 000	60 000	5 037 385	353 202	5 949 552	26 136	—	—	2 384	9 444 13 811	2 000 5 581	1 843 380	2 846 751	198 659	1,1	20,0
1946..	379 460	346 381	33 079	319 081	108 173	10 000	70 000	6 791 824	394 187	6 440 970	27 432	—	—	984 636	14 709 049	4 777 148	7 922 423	1 736 547	272 931	1,0	16,7

*) Vuoden 1945 määrään sisältyy 5 milj. markan varaus. — I 1945 års belopp ingår 5 milj. marks reservering.

Pankin antamat lainat joulukuun 31 päivänä 1946.

Bankens utlåning den 31 december 1946.

Ahvenanmaan Maakuntalautakunnalle — Ålands Landskapsnämnd	17 000 000:—
Lyhytaikainen laina — Kortfristigt lån	1 719 032 102:70
Jälleenrakennuslainoja — Återuppbyggnadslån	515 000:—
Yhteensä — Inalles	1 736 547 102:70

Tämän lisäksi oli valtiokonttorin käytettäväksi toistaiseksi jätettyjä varoja 31/12 1946 3 404 062 369 markkaa.

Dessutom utgjorde till statskontorets disposition tillsvidare överlämnade medel den 31/12 1946 3 404 062 369 mark.

V. Henkilökunta.

Postisäästöpankin henkilökuntaan, joka vuoden 1946 aikana lisääntyi 141 henkilöllä, kuului vuoden päättyessä 54 miestä ja 641 naista eli yhteensä 695 henkilöä, joista vakinaisia oli 22 miestä ja 191 naista sekä ylimääräisiä 32 miestä ja 450 naista. Lisäksi on pankissa vuoden kuluessa eri aikoina toiminut tilapäistä henkilökuntaa.

Henkilökuntaan kuuluivat vuoden 1946 päättyessä seuraavat vakinaisten ja ylimääräisten virkain ja tointen hältijat:

V. Personalen.

Postsparbankens personal ökades under år 1946 med 141 personer och utgjordes i slutet av året av 54 män och 641 kvinnor eller inalles 695 personer av vilka 22 män och 191 kvinnor voro ordinarie samt 32 män och 450 kvinnor extraordinarie. Dessutom har i banken under årets lopp vissa tider extra personal varit anställd.

Personalen bestod vid 1946 års utgång av följande innehavare av ordinarie och extraordinarie tjänster och befattningar:

Virka tai toimi Tjänst eller befattning	Vakinaisia Ordinarie		Ylimääräisiä Extra		Yhteensä Inalles	
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Miehiä Män	Naisia Kvinnor
Yleinen osasto — Allmänna avdelningen						
Toimitusjohtaja — Verkställande direktör	1	—	—	—	1	—
Johtaja — Direktör	1	—	—	—	1	—
Ylikamreeri — Överkamrerare	1	—	—	—	1	—
Kamreeri I pl. — Kamrerare I kl.	1	—	—	—	1	—
» III pl. — » III kl.	1	—	—	—	1	—
Sihteeri — Sekreterare	1	—	—	—	1	—
Tarkastaja I pl. — Inspektör I kl.	1	—	—	—	1	—
» II pl. — » II kl.	1	—	—	1	1	1
Taloudenhoitaja — Ekonom	—	—	1	—	1	—
Kassanhoitaja — Kassör	—	1	—	—	—	1
Pääkirjanpitäjä — Huvudbokförare	—	—	—	1	—	1
Kirjanpitäjä I pl. — Bokförare I kl.	—	7	1	—	1	7
» II pl. — » II kl.	—	10	—	—	—	10
Laskuapulaisia I pl. — Räknebiträden I kl.	—	18	—	—	—	18
» II pl. — » II kl.	—	11	—	—	—	11
» III pl. — » III kl.	—	12	—	—	—	12
Mekaanikko — Mekaniker	1	—	—	—	1	—
Tilap. apul. — Extra biträden	—	—	23	149	23	149
Vahtimestari — Vaktmästare	1	—	—	—	1	—
Säästökonttori — Sparkontoret						
Kamreeri I pl. — Kamrerare I kl.	1	—	—	—	1	—
» II pl. — » II kl.	1	—	—	—	1	—
» III pl. — » III kl.	1	—	—	—	1	—
Kirjanpitäjä I pl. — Bokförare I kl.	1	6	—	—	1	6
» II pl. — » II kl.	—	5	—	—	—	5
Laskuapulaisia I pl. — Räknebiträden I kl.	—	5	—	—	—	5
» II pl. — » II kl.	—	5	—	—	—	5
» III pl. — » III kl.	—	11	—	—	—	11
Tilapäisiä apulaisia — Extra biträden	—	—	2	129	2	129
Vahtimestareita — Vaktmästare	2	—	—	—	2	—
Siirtokonttori — Girokontoret						
Kamreeri I pl. — Kamrerare I kl.	1	—	—	—	1	—
» II pl. — » II kl.	2	—	—	—	2	—
» III pl. — » III kl.	2	1	1	—	3	1
Tarkastaja II pl. — Inspektör II kl.	—	—	—	1	—	1
Kanslisti — Kanslist	—	1	—	—	—	1
Kirjanpitäjä I pl. — Bokförare I kl.	—	4	—	2	—	6
» II pl. — » II kl.	—	13	—	—	—	13
Laskuapulaisia I pl. — Räknebiträden I kl.	—	28	—	—	—	28
» II pl. — » II kl.	—	25	—	—	—	25
» III pl. — » III kl.	—	14	—	—	—	14
Tilapäisiä apulaisia — Extra biträden	—	—	4	151	4	151
Huoltotoimisto — Intressebyrån						
Kamreeri I pl. — Kamrerare I kl.	1	—	—	—	1	—
» III pl. — » III kl.	—	1	—	—	—	1
Kirjanpitäjä II pl. — Bokförare II kl.	—	3	—	—	—	3
Laskuapulaisia I pl. — Räknebiträden I kl.	—	2	—	—	—	2
» II pl. — » II kl.	—	4	—	—	—	4
» III pl. — » III kl.	—	4	—	—	—	4
Tilapäisiä apulaisia — Extra biträden	—	—	—	16	—	16
Yhteensä — Inalles	22	191	32	450	54	641

VI. Toimipaikat.

Pankin omassa talossa olevan toimiston liikenne vuosina 1944—1946 oli seuraavaa:

VI. Anstalterna.

Expeditionen i bankens eget hus uppvisade under åren 1944—1946 följande rörelse:

	1944		1945		1946	
	Luku Antal	Rahamäärä Belopp	Luku Antal	Rahamäärä Belopp	Luku Antal	Rahamäärä Belopp
Säästöönpanoja — Insättningar	7 371	32 210 727	17 657	107 956 956	14 757	106 706 659
Säästöäottoja — Uttagningar	23 120	59 126 168	48 269	171 059 532	33 813	268 438 272
Yhteensä — Inalles	30 491	91 336 895	65 926	279 016 488	48 570	375 144 931
Tilillepanoja — Inbetalningar	33 267	4 623 357 375	82 739	7 508 494 851	78 224	10 727 487 825
Tililtäottoja — Utbetalningar	58 163	11 509 530 929	82 318	22 667 284 331	121 478	41 102 873 436
Yhteensä — Inalles	91 430	16 132 888 304	165 057	30 175 779 182	199 702	51 830 361 261

Postisäästöpankkiliikettä välittäviä posti-
toimipaikkoja oli vuoden 1946 alussa... 1 380
Vuoden kuluessa perustettiin uusia 95
Vuoden lopussa siis 1 475

Antalet postsparbanksrörelse förmedlande
postanstalter i början av år 1946 voro 1 380
Under året inrättades nya 95
I slutet av året sålunda 1 475

Toimipaikkojen luku eri lääneissä vuosina
1945—1946 ilmenee seuraavasta taulukosta:

Antalet anstalter i de skilda länen under åren
1945—1946 framgår av följande tabell:

Lääni — Län	Toimipaikkojen luku Antal anstalter	
	v. — År 1945	v. — År 1946
Uudenmaan — Nylands	167	174
Turun ja Porin — Åbo och Björneborgs	218	227
Ahvenanmaan maakunta — Landskapet Åland	22	22
Hämeen — Tavastehus	180	189
Kymen — Kymmene	90	99
Mikkelin — S:t Michels	91	110
Kuopion — Kuopio	164	181
Vaasan — Vasa	262	266
Oulun — Uleåborgs	123	132
Lapin — Lapplands	63	75
Koko maassa — I hela landet	1 380	1 475

Helsingissä postisäästöpankin hallituksessa 4
päivänä maaliskuuta 1947.

Helsingfors, å postsparbanksstyrelsen den 4
mars 1947.

Sakari Tuomioja

J. W. Minni

P. Salmenoja

S. J. Ahola

Urho Kekkonen

Teuvo Aura

Toimitusj. — Verkst. dir.